

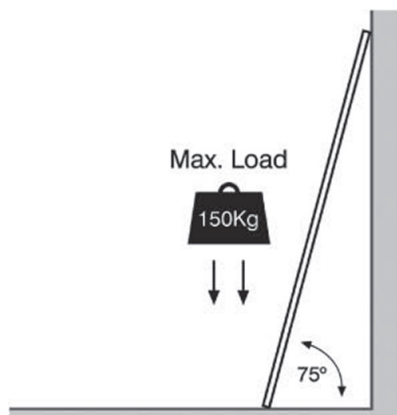


FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

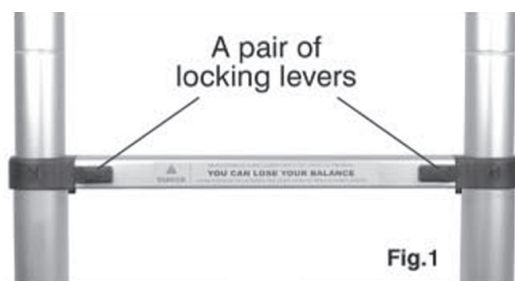


FZZ 4001 / 4002 / 4004 / 4005

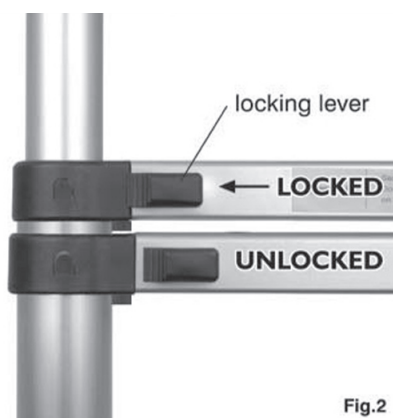
1



2



2



Viacúčelový teleskopický rebrík

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Používateľská príručka – jazyková mutácia.

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili tento viacúčelový teleskopický rebrík. Skôr, než ho začnete používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

OBSAH

OBRAZOVÁ PRÍLOHA	3
1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	18
Dôležité bezpečnostné upozornenia	
Obal	
Návod na použitie	
2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNNI NA STROJI	19
3. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	20
4. ZAIŠŤOVACIE MECHANIZMY	21
5. ROZTIAHNUTIE REBRÍKA	22
6. ZLOŽENIE REBRÍKA	22
7. SKLADOVANIE	22

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Dôležité bezpečnostné upozornenia


- ✿ Výrobok starostlivo vybaľte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- ✿ Výrobok uschovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✿ Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržovaní varovných upozornení a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.


Obal

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniu pri transporte. Tento obal je surovinou a je možné ho preto odovzdať na recykláciu.

Návod na použitie

Kým začnete so strojom pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Zoznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod starostlivo uschovajte pre prípad neskoršej potreby. Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabaľte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovaní alebo odoslaní do servisného strediska).

 **Poznámka:** Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom. Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania stroja. Návod na obsluhu obsahuje aj pokyny pre obsluhu, údržbu a opravy.

 **PÓZOR!** Na zamedzenie vážneho zranenia alebo smrti si láskavo prečítajte pred použitím všetky tieto pokyny a dodržiavajte všetky varovania na štítkoch výrobku! Uchovávajte túto príručku spolu s produktom pre nahliadnutie v budúcnosti.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody, ktoré vzniknú následkom nedodržiavania tohto návodu.

2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNYMI

		1. Pred použitím sa oboznámte s pokynmi na použitie obr. 1
		2. Maximálne zaťaženie rebríka/dvojitého rebríka je 150 kg obr. 2
		3. Obe varianty rebrík/dvojitý rebrík sú určené len pre jedného používateľa obr. 3
		4. Nastavte rebrík tak, aby bol opretý o stenu v uhle 75° a základňa bola umiestnená v 1/4 celkovej pracovnej dĺžky rebríka obr. 4
		5. Nikdy nepoužívajte rebrík/dvojitý rebrík ako most alebo lávku obr. 5
		6. Zaistite horný a dolný koniec rebríka obr. 6
		7. Vždy pred použitím skontrolujte pätky rebríka/dvojitého rebríka obr. 7
		8. Vždy pred použitím rebríka/dvojitého rebríka vykonajte vizuálnu prehliadku obr. 8
		9. Presah rebríka nad miestom dotyku obr. 9
		10. Nikdy nenakračujte mimo rebríka/dvojitého rebríka obr. 10
		11. Obe varianty rebrík/dvojitý rebrík sú určené pre jednu osobu na výstupnom ramene rebríka/dvojitého rebríka obr. 11
		12. Nikdy sa nevykláňajte z rebríka/dvojitého rebríka obr. 12
		13. Vždy dôkladne zaistite, aby bol podklad bez nečistôt obr. 13
		14. Dbajte na postavenie rebríka/dvojitého rebríka na pevnom povrchu obr. 14
		15. Dbajte na postavenie rebríka/dvojitého rebríka na rovnom povrchu obr. 15
		16. Používajte rebrík/dvojitý rebrík vhodným spôsobom obr. 16
		17. Zaistite, aby horný koniec rebríka bol vhodne postavený obr. 17
		18. Pri prenášaní rebríka/dvojitého rebríka dbajte na nebezpečenstvo elektrického pôvodu obr. 18
		19. Pri zostupovaní a vystupovaní buďte vždy obrátení tvárou k rebríku obr. 19,20

3. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

⚠ POZOR! Kov je elektricky vodivý! Nenechávajte tento rebrík ani žiadnu jeho časť v kontakte so živými elektrickými drôťmi.

- ✿ Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.
- ✿ Uistite sa, že ste v uspokojivej kondícii, aby ste mohli rebrík použiť. Použitie rebríka pri určitých zdravotných stavoch alebo medikácii, pri nadmernom požívaní alkoholu alebo drog môže byť nebezpečné.
- ✿ Pred použitím rebríka na pracovisku sa má vykonať hodnotenie rizík s ohľadom na legislatívu krajiny používania.
- ✿ Maximálne zaťaženie pre tento rebrík je 150 kg. Hmotnosť používateľa plus nástrojov a materiálu nesmie presiahnuť 150 kg.
- ✿ Pri prepravovaní rebríkov na strešných nosičoch alebo v dodávkovom vozidle zaistíte ich vhodné umiestnenie, aby sa zabránilo poškodeniu.
- ✿ Vždy sa pred zaťažením rebríka uistíte, že je zaistovací mechanizmus v zaistenej polohe. Pri použití rebríka v jeho plnej dĺžke musia byť zabezpečené všetky zaistovacie mechanizmy!
- ✿ Na začiatku pracovného dňa, kedy sa má rebrík používať, vykonajte vizuálnu prehliadku všetkých dielov.
- ✿ V prípade profesionálnych používateľov sa vyžaduje pravidelná kontrola.
- ✿ Rebrík sa musí používať s pravidelnými vzdialenosťami medzi stupňami.
- ✿ Nepoužívajte žiadne nástavce, komponenty alebo doplnky, ktoré nie sú predávané alebo odporúčané výrobcom.
- ✿ Skontrolujte rebrík po doručení a pred použitím skontrolujte stav a funkčnosť všetkých častí. Kontrolujte vždy všetky časti pred každým použitím. Rebrík nepoužívajte, ak niektoré jeho časti chýbajú, sú akokoľvek poškodené alebo opotrebované. V prípade profesionálnych používateľov je nutné vykonávať pravidelné kontroly.
- ✿ Uistite sa, že rebrík je vhodný pre danú úlohu.
- ✿ Nepokúšajte sa tento rebrík akokoľvek modifikovať. To by mohlo spôsobiť vážny úraz a záruka by sa stala neplatnou.
- ✿ Nikdy sa nepokúšajte poškodený rebrík opravovať. Vždy na opravu poškodeného rebríka kontaktujte kvalifikovaného opravára.
- ✿ Nepoužívajte poškodený rebrík.
- ✿ Odstráňte z rebríka akékoľvek znečistenie, napr. mokrú farbu, blato, olej alebo sneh.
- ✿ Zlikvidujte rebrík, ak bol vystavený nadmernému teplu (napr. pri požiari v dome) alebo korozívnym činidlám (kyselinám alebo alkáliám).

Používanie rebríka

- ✿ Neprekračujte maximálne celkové zaťaženie daného typu rebríka.
- ✿ Nevykláňajte sa: používateľ má počas činnosti udržiavať stred svojho tela (brucho) medzi

bočnicami a obe nohy na rovnakom stúpadle/priečke.

- ✿ Nepostupujte z oporného rebríka na vyššiu úroveň bez dodatočného zaistenia, napr. priviazania alebo použitia vhodného stabilizujúceho prvku.
- ✿ Nepoužívajte dvojité rebríky na prístup na ďalšiu úroveň (do vyššieho poschodia).
- ✿ Nestojte na horných troch stúpadlách/priečkach oporného rebríka.
- ✿ Nestojte na horných dvoch stúpadlách/priečkach dvojitého rebríka bez plošiny a bez držadla/zábradlia.
- ✿ Nestojte na horných štyroch stúpadlách/priečkach dvojitého rebríka s výsuvným rebríkom (dielom) v hornej časti.
- ✿ Rebríky sa majú používať len na ľahké, krátkodobé práce.
- ✿ Na nevyhnutné elektrické práce pod napätím používajte nevodivé rebríky.
- ✿ Nepoužívajte rebrík vo vonkajšom prostredí pri nepriaznivých poveternostných podmienkach napr. pri silnom vetre.
- ✿ Vykonajte bezpečnostné opatrenia, aby sa deti nehrali na rebríku.
- ✿ V pracovnom priestore, ak je to možné, zaistíte dvere (nie však núdzové východy) a okná.
- ✿ Pri vystupovaní a zostupovaní buďte vždy obrátení tvárou k rebríku.
- ✿ Pri výstupe a zostupe sa pevne držte rebríka.
- ✿ Nepoužívajte rebrík ako most.
- ✿ Používajte vhodnú obuv.
- ✿ Vyhýbajte sa nadmerným bočným záťažiam, napr. vrtaniu do tehál a betónu.
- ✿ Nezdružujte sa dlho na rebríku bez pravidelných prestávok (únava je riziko).
- ✿ Oporné rebríky na prístup do vyššej úrovne majú presahovať miesto dotyku najmenej o 1 m.
- ✿ Záťaž nesená pri použití rebríka má byť ľahká a ľahko manipulovateľná.
- ✿ Na dvojitých rebríkoch sa vyhýbajte práci, ktorá vyžaduje bočné zaťaženie, napr. bočné vrtanie do pevných materiálov (napr. tehál alebo betónu).
- ✿ Pri práci vykonávanej z rebríka sa pridriavajte držadla alebo, ak to nie je možné, vykonajte dodatočné bezpečnostné opatrenia.

Oprava, údržba a skladovanie

- ✿ Opravy a údržbu musí vykonávať odborne spôsobilá osoba a musí byť v súlade s pokynmi výrobcu. Rebríky sa musia skladovať v súlade s pokynmi výrobcu.

4. ZAISŤOVACIE MECHANIZMY

⚠ POZOR! Pred použitím sa najskôr zoznámte s funkciou rebríka!

- ✿ Každý stupeň rebríka má pár zaist'ovacích mechanizmov. Tie pozostávajú z oceľových kolíkov s pružinou, ktoré automaticky zapadnú na miesto, keď sa rebrík predĺži.
- ✿ Každý mechanizmus je spojený so zaist'ovacou páčkou viditeľnou na vonkajšej strane (pozri obr. 2)

Popis obr.2:

air of locking levers – pár zaisťovacích páčok.

Zaisťovacie páčky majú 2 účely. Indikujú, či je mechanizmus zaistený (alebo nie) a slúžia ako tlačidlá na uvoľnenie kolíkov (pri znižovaní rebríka).

- ✿ Páčka blízko bočnice naznačuje, že je mechanizmus zaistený. Páčka ďalej od bočnice naznačuje, že mechanizmus nie je zaistený (pozri obr. 3).

Popis obr. 3:

Locking lever - zaisťovací páčka

LOCKED - ZAISTENÉ

UNLOCKED - ODISTENÉ

- ⚠ **POZOR!** Môže sa zdať, že zaisťovací mechanizmus počuteľne „zacvakol“, ale vždy vizuálne skontrolujte, či sú páčky viditeľne zaistené. Zaisťovací mechanizmus musí byť pred použitím plne zaistený.

- ⚠ **POZOR!** Zaisťovací mechanizmus musí byť pred použitím rebríka zaistený.

5. ROZTIAHNUTIE REBRÍKA

Teleskopický stupňový rebrík

- ✿ Uchopte rebrík oboma rukami z oboch strán a zatiahnite nahor, až kým vyťahnete túto sekciu podľa vašich potrieb. Potom potiahnite uvoľňovaciu tyč do pozície rámu v tvare písmena A a potom uzamknite kĺb.

Rovný teleskopický rebrík

- ✿ Potiahnite uvoľňovaciu tyč do rovnej polohy a uzamknite kĺb. Roztiahnite rebrík stupeň za stupňom podľa vašich potrieb.

Dvojitý teleskopický rebrík

- ✿ Uchopte rebrík oboma rukami z oboch strán a zatiahnite nahor, až kým vyťahnete túto sekciu podľa vašich potrieb. Potom potiahnite uvoľňovaciu tyč do pozície rámu v tvare písmena A a potom uzamknite kĺb. Ohnite jednu stranu do patričnej pozície na vytvorenie schodíkov.

6. ZLOŽENIE REBRÍKA

- ✿ Po skončení práce s rebríkom môžete rebrík zložiť opäť do skladovacej veľkosti.
- ✿ Zložte rebrík a potom ho stupeň po stupni oboma rukami zatlačujte späť.

7. SKLADOVANIE

- ✿ Rebrík je nutné skladovať na bezpečnom suchom mieste mimo dosahu detí a nadmerného tepla.